Deli-J デリジェイ
いつものぐんまにちょっとプラス＋
3月号
2024.2.25
Vol.273

Hej! こんにちは

スウェーデン発の快適な暮らし
IKEA前橋

花特集
春の贈り物
住まいと暮らし
[三ツ星美食デリシュラン] ぽんくらカフェ
[Deli-J調査団] 高崎白衣大観音
[私のセカンドライフ] 長常祐さん（千代田町）

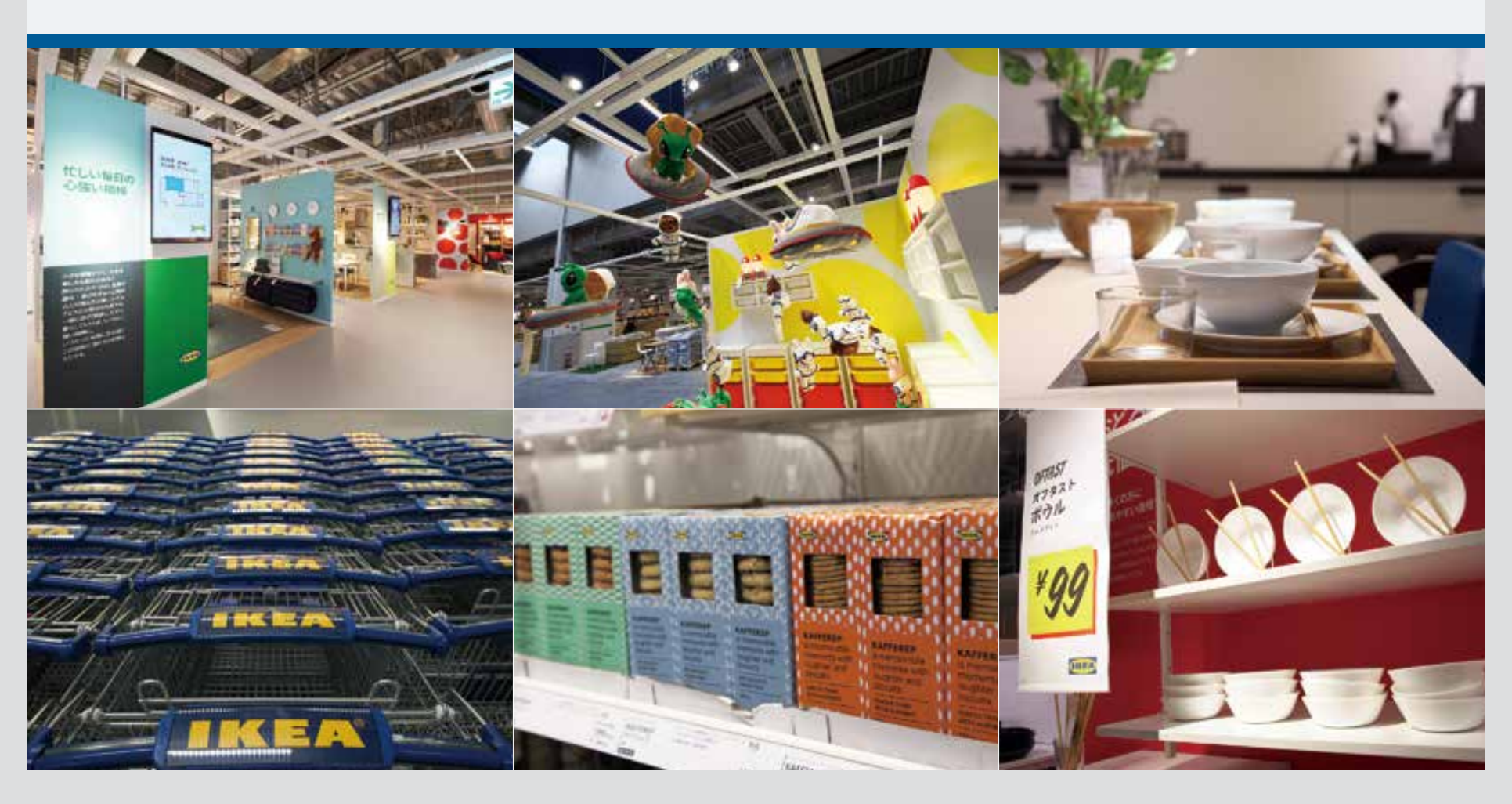
-table of contents-

■表紙「スウェーデンミートボール」
■巻頭特集「IKEA前橋」
■デリシュラン「ぽんくらカフェ」
■私のセカンドライフ「長常祐さん（千代田町）」
■ Deli-J 調査団「高崎白衣大観音」
■読者プレゼント

Hej! こんにちは

スウェーデン発の快適な暮らし
IKEA前橋

「より快適な毎日を、より多くの方々に」をビジョンとする
スウェーデン発祥の家具と雑貨を販売するイケア。
北関東初のイケアストアが、今年1月前橋市にオープンした。
国内では環境負荷が最も低い店舗運営を目指し、国内初となる設備やサービスも。
さあ、IKEA前橋に出掛けよう！



最も環境負荷に配慮した
北関東初のイケアストア
前橋市に誕生

1943年にスウェーデンで誕生したイケア。
世界63カ国で470店舗を展開する
ホームファニッシングカンパニーが前橋に。
ステキな商品を販売するだけではない
イケアの取り組みをご紹介。

国内13拠点目、北関東初のイケアストアとなるIKEA前橋。地上2階建てで店舗面積は約1万平方メートル。「デモクラティックデザイン」と呼ばれる「優れたデザイン、機能性、品質、サステナビリティ、低価格」の5要素を考慮して開発された家具や雑貨約9500点を取りそろえる。開業時は約150点のフード商品も販売。イケア・ジャパンが土地を購入してから約10年を経た待望の開業に、県内はもちろん近県からの集客があり、連日にぎわいを見せている。

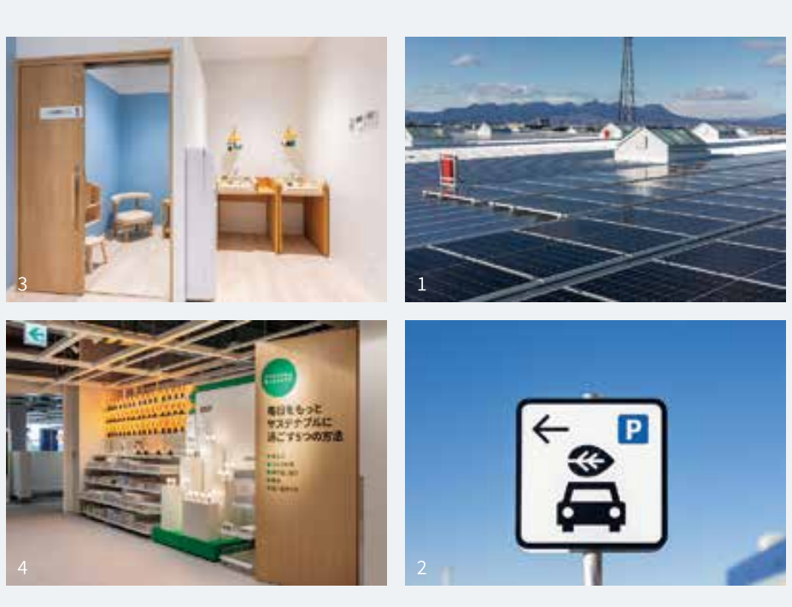
　イケアは日々の暮らしを大切にするだけでなく、環境問題への取り組みにも積極的だ。「地球の気温上昇を産業革命前と比べ1・5%以内に抑える」というパリ協定に賛同。2016年と比較し温室効果ガスの絶対排出量を2030年までに50%削減、2050年までにはゼロ達成を目標に掲げる。その一環として、IKEA前橋は国内で環境負荷が最も低い店舗を目指し、同社のさまざまな取り組みを集約。脱炭素やさらなる環境への影響を削減すべく、再生可能エネルギーの活用と使用量の削減、雨水の活用と節水、ごみ削減とリサイクルなどを徹底。2016年度と比較し、店舗運営から排出されるフットプリント（人間が行動する上で生み出す環境への影響）を今年度は95%削減した。また、客と取り組む循環型ビジネスを促進し、家具の買い取りサービスやアウトレット商品の販売も行う。

知っておこう

値段表記が持つ意味

値段表記にも注目。それぞれの見方を知っていれば、よりお得に買い物が楽しめる。

¥99	同じカテゴリー商品のなかで最も低価格
さらに、低価格	定期的に価格を見直し、安くなった商品
New	新しい出合いを。年4回登場する新商品



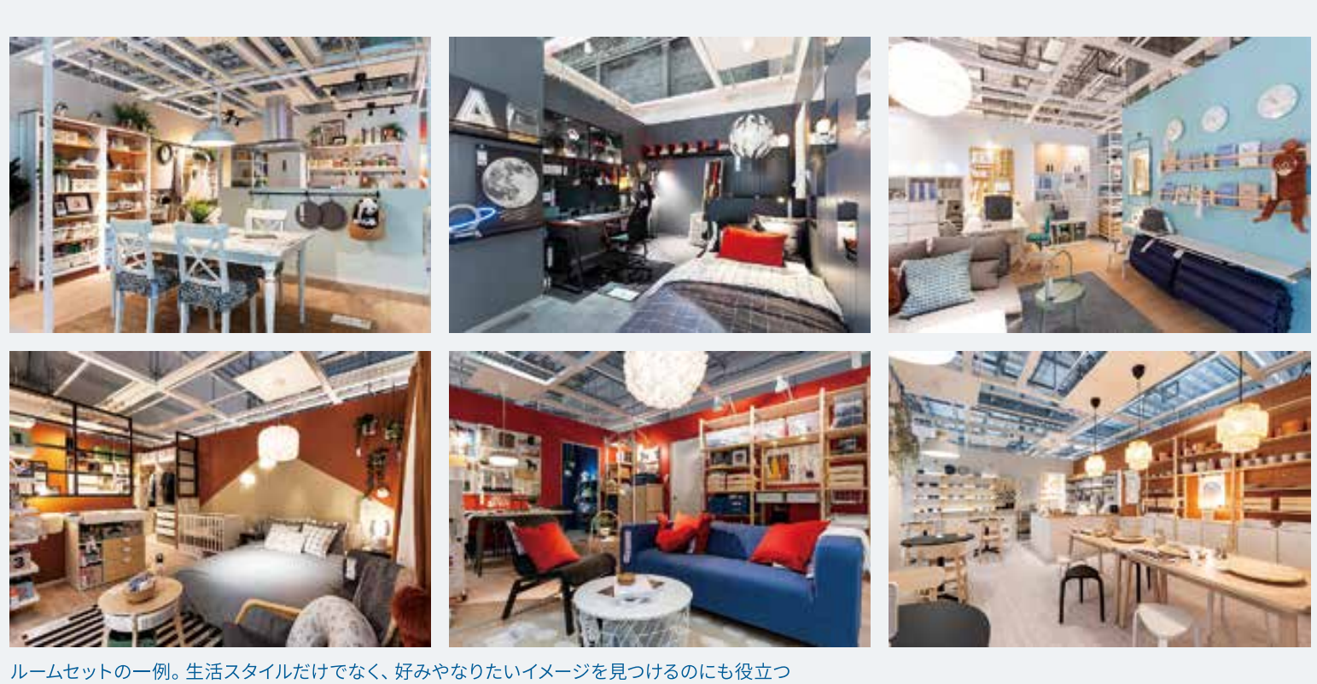
1.ほかのイケア店舗同様、100%再生可能電力で運営　2.店舗入り口付近にはエコカー優先駐車場を用意　3.赤ちゃん連れでも安心。ベビーケアルーム　4.サステナブルな暮らしの提案は売り場にも

建設の段階からすべてのストアで培ってきたことをギュッと収めたIKEA前橋。北関東、長野県、新潟県の皆さんを中心に、愛されるストアづくりを目指します。自然とうまく調和しながらデジタルイノベーションにも積極的な前橋市で、地域の人のニーズやアイデアなどの声を聴き、「地域の良き隣人」として一緒に発展し、進んでいくことを願います。

イケア・ジャパン代表取締役社長兼Chief Sustainability Officer
ペトラ・ファーレさん

Interview
社長 ペトラさん
&
店長 野山さん

地域に根差したストア



ルームセットの一例。生活スタイルだけでなく、好みやなりたいイメージを見つけるのにも役立つ

イケアの各店舗には、さまざまなスタイルでコーディネートされたルームセットがあり、暮らしの体感が可能。年齢、ジェンダー、家族構成、居住地、職業、年収、趣味などを分析し、具体的な人物像の多様化に取り組む。

　IKEA前橋のオープンに向け、この地域での暮らしのニーズを把握するために調査を実施。ストア周辺の地域で暮らす人を対象に、訪問とアンケートをオンラインで行った。その結果、群馬県は他県に比べて持ち家率が高く、面積が広い家が多いことがわかった。暮らしやすさを求めたカスタマイズも見受けられ、壁を上手に活用する人や、ガーデニングやアウトドアを楽しむ人が多い傾向にあるという。それらを踏まえ、同店では地域の暮らしを反映した41のルームセットを用意。壁を活用したアイデア、庭やバルコニーでの楽しみ方も数多く紹介。また、収納に悩んでいる人も多く、あらゆる場所に収納の提案をちりばめている。自分に合った暮らしのヒントがきっと見つかるだろう。

IKEA前橋だけ！特別感を味わおう

Bistro window（ビストロウインドウ）

店舗の外からイケアフードが購入できるビストロウインドウは、日本のイケアではココが初。プラントベースソフトクリーム、ホットドッグ、シナモンロールなどの持ち帰りに便利。営業時間は10〜17時。

限定フード

人と地球にポジティブな影響をもたらし、よりサステナブルなフードを選択するきっかけを提供すべく、植物由来の素材でできたプラントベースベビーカステラを同店限定で販売。優しい甘さを楽しんで。

IKEA前橋
前橋市亀里町2008　10:00〜20:00
https://www.ikea.com/jp/ja

北関東初出店なので、イケアが初めての人にも暮らしを良くするインスピレーションを感じてもらえたらうれしいです。さまざまな可能性や価値が見られるストアにしていきます。私も群馬で暮らし始めて生活のしやすさを実感。趣味のアウトドアが楽しめる環境や、新しいものと古いものが調和されている街並みも好きです。群馬の暮らしを一緒に楽しみましょう。

IKEA前橋マーケットマネジャー（店長）
野山和美さん

IKEA前橋で
ショッピングを楽しもう！

スムーズに買い物できるよう、
流れを事前にチェックしよう。

行く前に

- 家具を設置する場所の寸法を正確に測っておく。
- 商品のサイズは、ウェブサイトの商品ページでも確認できる。
- 玄関や廊下など、搬入経路のサイズも忘れずに確認を。

1 ショールーム

- 店内用買い物バッグ「イエローバッグ」とメジャーを取る。
- ショールームで欲しい商品が見つかったら、商品をピックアップするときのためにスマートフォンでプライスタグの写真を撮ったり、IKEAアプリで買い物リストを作成。
- ショッピングリストと鉛筆が必要な場合は、スタッフに声を掛けよう。
- 見つからない商品は「商品検索端末」で探すことができる。

1.インテリアのヒントがいっぱい
2.イエローバッグを忘れずに
3.商品検索端末と紙製メジャー

2 インテリア＆生活雑貨

- インテリア小物や生活雑貨の売り場では、サンプルを手に取ってチェック。
- 欲しい商品を直接イエローバッグまたはカートに入れる。
- アプリを使って商品をセルフスキャンしながらイエローバッグに入れると、優先レジで素早く会計できる。

1.数えきれないほどの商品数
2.ぬいぐるみも種類豊富
3.部屋を明るくするクッション

3 商品受取り

- 家具の在庫が置いてあるエリア。ショールームでメモしておいた商品の列・棚番号に従い商品を見つけ、台車に載せる。
- 配送サービスを利用する場合は、スタッフへ。

4 会計

- ベルトコンベアに小物や雑貨を載せる。家具などの大型商品はショッピングカートに載せたままでOK。
- アプリでセルフスキャンした場合は優先レジへ。

もっと楽しく！

充実のサービスを活用してみよう

スモーランドキッズプレイルーム【1階入口】

ゆっくり買い物ができるよう、4〜10歳の子どもを60分無料で預かってくれる。スウェーデンの森をイメージ。

スウェーデンレストラン【2階ショールーム奥】

買い物の途中で利用でき、ちょっと一息つくのに最適。スウェーデンの伝統料理などをリーズナブルな価格で味わえる。

4/5までの金曜限定
IKEA Family会員は一部メニューが半額に！

サーキュラーマーケット【1階会計手前】

顧客から買い取った家具や、展示サンプルをアウトレット価格で提供。よりサステナブルに暮らすための提案にもなっている。

スウェーデンフードマーケット【1階出口手前】

スウェーデンの味を自宅で簡単に味わえる食品がいっぱい。ミートボールやプラントボール、お菓子やドリンクなども販売。

スウェーデンビストロ【1階出口手前】

ホットドッグ、プラントベースのベジドッグやソフトクリームなど、小腹を満たしてくれるメニューがそろう。

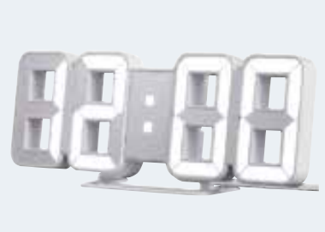
これで完璧！
会員＋アプリで
買い物をフルに楽しもう

IKEA Family	メンバーになると、お買い得な商品や便利なサービスなど、さまざまな会員特典が受けられる。入会費・年会費無料。
IKEAアプリ	IKEA Familyへの入会やメンバーカードの提示、素早く簡単に会計ができるセルフスキャン機能なども利用できる。

ダウンロードはこちら
ios用　Android用

これを押さえておけば間違いなし！

家が楽しくなるイケアおすすめ商品



NOLLÄTTA／ノルオッタ
目覚まし時計　1,499円

時間を見やすい数字で表示する、アラーム機能付きの置時計。調光レベルは3段階で自分に合った明るさを選べる。付属のUSBケーブルで動き、USBケーブルが外れているときは消灯する。時計に電池を入れておけば設定が保存され、USBケーブルを再び接続すると正確な時刻を表示する仕様。

TROFAST／トロファスト
収納コンビネーション　7,990円

頑丈な木製フレームと軽量のプラスチック製ボックスを組み合わせた、おもちゃ収納シリーズ。子どもが自分で引き出したり片付けたりできます。ボックスや棚板は好きな高さに設置可能。収納や整理だけでなく、座ったり、遊んだり、くつろいだりできる優れもの。99×44×56cm。

SÖDERHAMN／ソーデルハムン
3人掛けソファセクション　62,990円

高めの脚とスリムなラインが特徴のスタイリッシュなソファ。低めで奥行きのある柔らかなシートで、取り外して使える背もたれクッションが心地よさをサポートする。ソファ下の掃除が楽なのもうれしいポイント。カバーは着脱が簡単で洗濯機で洗える。186×99×83cm。

FRAKTA／フラクタ
キャリーバッグL　129円

イケアで30年にわたり販売している定番のバッグ。大きくて強度があり、コンパクトにたためる。手入れが簡単で、買い物や洗濯、ビーチへのおでかけのほか、ゴミの分別にも便利。55×37×35cm、最大荷重25kg。サイズ違いもあるので、用途に合わせて使い分けて。

ISTAD／イースタード
フリーザーバッグ　199円〜

イケアで不動の人気を誇るフリーザーバッグ。食材をより長く新鮮に保つ二重のジッパー付きで繰り返し使用できる。キッチンだけでなく、おもちゃなどの細かなアイテムの仕分けにもぴったりで家の整理にも活躍。バリエーション豊富なカラーとサイズ展開で、あらゆるシーンで活躍する。

RISATORP／リーサトルプ
バスケット　799円

メッシュ構造で中身がよく見え、キッチン、玄関、ベッドルームやバスルームの小物、事務用品の収納などに最適。必要なものを入れて簡単に持ち運べるので、テーブルコーディネートをするときなどにも役立つ。5色展開で、どれもインテリアになじむ。25×26×18cm。

Deli-J セレクト

IKEA前橋雑貨セットプレゼント

5名様

IKEA前橋のオープンを記念して、Deli-Jが選んだ雑貨の詰め合わせ（3,000円相当）を5名様にプレゼントします。
内容は届いてからのお楽しみ。

応募方法 ❶郵便番号・住所 ❷氏名 ❸電話番号 ❹年齢 ❺デリジェイでやってほしい企画 ❻デリジェイへのメッセージやご意見を記入し、郵便はがきにてお送りください。

〒371-0843 前橋市新前橋町17-17　デリジェイ3月号　イケアプレゼント係

締切 2024年3月22日（金）必着

当選者の発表は、賞品の発送をもって代えさせていただきます。ご記入いただいた個人情報は賞品発送のため、もしくは本誌編集の分析資料にのみ利用させていただきます。

三ツ星美食 デリシュラン ★★★

最終回　ぽんくらカフェ

エビのアヒージョ　850円

お酒が飲みたくなる
和のテイストが隠し味の一品

グツグツと煮え立つニンニク香るオイルの中に、中ぶりのエビが4尾。生エビを使用し、弾力ある歯ごたえが心地いい。刻みニンニクたっぷりのオリーブオイルは、隠し味に昆布だしを加えた奥行きある味わいで、ついお酒が進んでしまいそう。全体をカリッと焼き上げたバケットにしみこませて、オイルも余すことなく味わおう。バケットが200円でお代わりできるのもうれしい。漆喰の白壁が特徴の蔵を改装した店は、程よい明るさで落ち着く雰囲気。昼はパスタやハンバーグなどのセットがリーズナブルに味わえ、夜も食事のセットメニューを用意。お酒を飲んでも飲まなくても楽しめる店だ。

住 前橋市朝日町3-26-9
電 027-243-8180
営 11:30〜14:30(L.O.14:00)
　 18:00〜24:00（日により変動あり）
休 火曜、第2・4月曜

01 人気のハンバーグなど店の味を家で堪能できる弁当もお薦め。2日前までの予約で要望に合わせた弁当も注文できる
02 入ってすぐのカウンター席では、気さくな女性店主とおしゃべりを
03 蔵をリノベーションした店は2階建て

＼私のオススメポイント／
家庭的だけど
洗練されている
料理にぞっこん。

推薦者　Deli-J発行人　岡部 道雄

社員のみんなが働きやすい環境づくりに精を出す毎日。今は50歳を過ぎて始めた山歩きにドはまり中。

Deli-J Gourmet Selection

ドーナツを揚げる長さん。手間を惜しまず安心で安全なものにこだわり、レシピはより良いものへと常に研究、改良を続ける

金属加工で有名な新潟・燕三条の製作所に特注した金型で作る「図形ドーナツ」（6個入り600円〜）は9種類の味を用意。前日までの予約がおすすめ

＼人生を楽しもう！／ My second Life

私のセカンドライフ

最終回

ドーナツの製造・販売 ヌーベルオリジン
長 常祐さん（81）太田市

湧き出るアイデアを形に
思い出のドーナツがもたらす幸せ

四角や星型など、6種の形をしたドーナツ。優しい甘さと軽い食感で、一つ食べればすぐ次に手が伸びそう。千代田工業団地にある新生工業敷地内の倉庫を改装し、同社創業者で現会長の長常祐さんが製造販売する。店の名は「ヌーベルオリジン」。会社名の「新生」にちなみ、フランス語の「新しい」と英語の「生まれる」を組み合わせた。

　大学卒業まで都内で過ごし、親族が経営する太田市の塗装工場に就職。35歳で新生工業を立ち上げた。塗装工場として6人でスタートした会社は、現在県内外に3カ所の拠点を持ち、焼付塗装やはんだ付け、組み立て業務など、幅広く手掛ける。

　70歳を機に経営を息子に譲り、自身で何か始めようと考えたときに浮かんだのが、子どものころに食べた母の手作りドーナツ。料理は得意だがお菓子作りは未経験で、研究と試作を重ねて思い出の味を超えるオリジナルレシピを生み出した。群馬県産の小麦粉、太田市産の卵、千代田町産の牛乳など、できる限り地元産の原料を使う。生クリームとフルーツをサンドした贅沢なシリーズも。さらに得意料理のもつ煮も商品化した。全て手作業のため大量生産はできないが、毎日工房に立ち、腕を振るう。ドーナツともつ煮は千代田町ふるさと納税返礼品としても好評で、全国各地から多い月には100件近い申し込みがある。

　「おいしいカレーパンの夢を見た」ことをきっかけに曜日限定でパンの製造も行う。思いついたら即チャレンジ。アイデアを形にするバイタリティーがまぶしい。

ヌーベルオリジン
千代田町昭和2-4　新生工業内
☎0276-47-3339
10〜15時　土・日曜、祝日休

その疑問、調べます！
Deli-J
調査団
最終回

今月の調査依頼

高崎白衣大観音はどうやって作ったの？

高崎市のシンボルとして、いつも優しいまなざしで私たちを見守ってくれている観音様。近づくとその大きさに驚き、なめらかな曲線のお姿にいつも見入ってしまうのですが、そもそもいつ、どうやって、どんな思いで建てられたのでしょうか？

RAIさん（高崎市）

英知を集結し戦前に作られた高崎のシンボル

　観音山にそびえ立ち、国道17号線や上越新幹線からも望める「高崎白衣大観音」。建立の理由や方法などを、観音像がある寺、慈眼院の橋爪良真住職に尋ねた。

　きっかけは1934年11月、陸軍特別大演習で高崎を訪れた昭和天皇が、多様な事業で貢献する井上工業社長の井上保三郎の功労を称え、単独拝謁を許したこと。井上はこの栄誉に報いようと、陸軍十五連隊戦没者の慰霊と、社会の平安や高崎の発展を祈願するため、観音像の建立を決意した。

　像の原型は伊勢崎市出身の鋳金工芸家・森村酉三が製作。完成した100分の1模型をアトリエから同社東京支店まで自転車で運んだのが、若き日の田中角栄元首相だったという。模型を基に耐震性など実験や検証を重ね、引かれた設計図等は1200枚に及んだ。

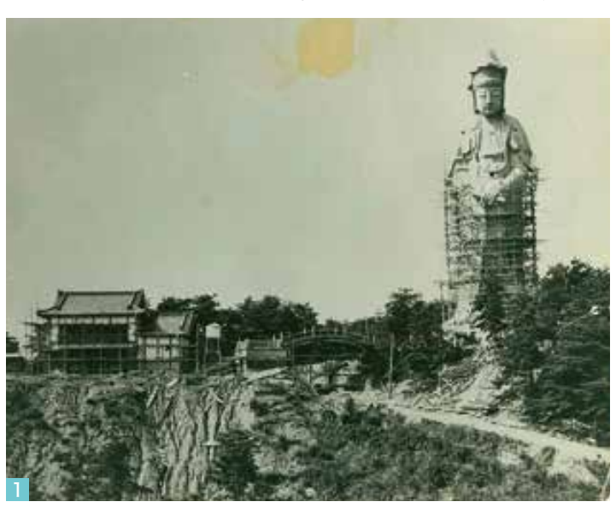
　着工は1935年3月。標高190mの敷地までの山道の整備から始まり、初期は馬車や馬の背中に乗せて資材を運搬、便利な自動車が通れるようになるのには時間がかかった。水の確保にも苦労し、結局、下からくみ上げることになった。

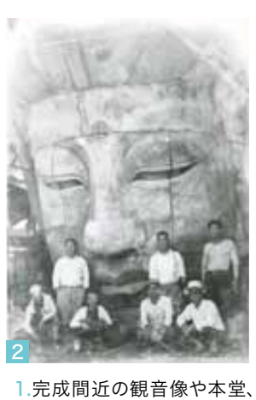
　本体は鉄筋コンクリート造で、垂直の柱と水平のはりで支える9層のラーメン構造を中核に、幅1.2m、高さ1.8mの外壁ブロックを緊結。外壁ブロックの曲面は農家の竹籠をヒントに竹細工で使った型枠により製作し、表面は白セメント、内側はモルタルで仕上げた。

　1年半余り後の1936年10月に高さ41.8m、重さ5985tの大観音像が完成。当時は東洋一の大きさで、開眼後多くの参拝者でにぎわった。1941年には高野山より別格本山として慈眼院が移転。観音像は2000年に国有形文化財に登録された。

　鉄筋コンクリートの建築物の寿命は100年ほどとされる中、この観音像はすでに建立から88年。50年目と60年目に大修復を行っているものの、何らかの対応を迫られている。建立当時、工事費は約16万円だったが、今後同様の像の建立には数十億円かかるともみられる。高崎のシンボルをどう守っていくか、同寺では基金を募りながら模索中だ。

美しい曲線が印象的な観音像





1.完成間近の観音像や本堂、太鼓橋。完成後は全山に3000本の桜と四季の花木が植えられ、東国花の寺百ヶ寺の一つに　2.観音像の顔もブロックを組んで作った様子がわかる

胎内をめぐってみよう

観音像の胎内は146段の階段を上って9階（肩のあたり）まで行くことができ、20体の仏像や高僧の像、建設の様子を描いた絵が見られる。各階の窓からは、高崎市街や上毛三山、関東平野が望める。拝観料300円、中学生以下100円。

調査結果

実業家の思いを継ぎ、守られてきた観音様でした

　約88年前に建てられた高崎白衣大観音像は、井上氏が巨額の私財を投じて戦没者や地元への祈りを込めて建てたものでした。建立から2年後に同氏は亡くなりましたが、その意志は周囲の人に引き継がれました。大切に守っていきたいものです。

高野山真言宗 高崎白衣大観音　慈眼院　高崎市石原町2710-1 ☎027-322-2269

〈参考〉井上工業株式会社「高崎白衣大観音」、「高崎白衣観音のしおり」（横田忠一郎著／あさを社）

Present プレゼント

1 みなかみホテルジュラク ペア宿泊券　1組2名様

まもなく創業100周年を迎え、優雅な大人の時間を過ごす「フリーフロー」で楽しめるホテルに進化する。記念として月〜木曜限定のペア宿泊券を提供。

みなかみホテルジュラク
みなかみ町湯原665
TEL.0278-72-2521

2 榛名十文字ミート うどん（990円）ペア試食券　5組10名様

県産小麦粉を使い二段熟成させたちぢれ麺はツルツル、モチモチの食感。自社生産の豚肉を使用した肉汁うどんや冷しゃぶうどんなどが味わえる。

榛名十文字ミート
高崎市十文字町1419-1（十文字本店）
前橋市亀里町1307-1（花木センター店）

3 イスクラ板藍のど飴 1袋（38g）　10名様

板藍根のエキス末を配合したレモン風味ののど飴。甘酸っぱくてクセはなく、小さい子どもでも食べやすい。のどの調子が悪い時、リフレッシュしたい時に。

群馬中医薬研究会
TEL.03-3281-3363（イスクラ産業 お客様相談室）
http://104449-001.akibare.ne.jp/

4 大松 菊芋たまり漬　10名様

群馬県産菊芋のシャキシャキとした食感と素材の風味が生きるたまり漬け。「天然のインシュリン」ともいわれる菊芋は、血糖値が気になる人に注目されている。

大松
太田市大原町1008
TEL.0277-78-3541

5 赤城田舎饅頭 8個入　2名様

大正時代から続く郷土菓子。創業から100年にわたり、初代の味を守り続ける。程よく弾力がある皮と上質な小豆で作ったつぶしあんがマッチ。老若男女に喜ばれる。

赤城田舎饅頭　荒井商店
渋川市赤城町敷島451-5
TEL.0279-56-2801

郵便はがきに、住所（郵便番号）・氏名・年齢・性別・職業・電話番号・ご希望のプレゼント番号とアンケートの回答をご記入の上、下記までお送りください。

〒371-0843 前橋市新前橋町17-17
月刊「デリジェイ」3月号プレゼント係

アンケート
Q1.本誌で良かったページはどこですか？
Q2.本誌でつまらなかったページはどこですか？
Q3.長野原町、館林市、下仁田町の手土産をご存じでしたら、店名と商品名を教えてください。

※当選者の発表は、デリジェイまたはメーカーより賞品の発送をもって代えさせていただきます。※ご記入いただいた個人情報は、プレゼント賞品または目録発送のため、もしくは本誌編集の分析資料にのみ利用させていただきます。

ホームページからもご応募できます
▶▶▶ https://deli-j.j-tr.jp

〆切：3月19日（火）当日消印有効

スウェーデンミートボール

今月の表紙

　イケアストアでの買い物の合間に、スウェーデンレストランで休憩。スウェーデン料理の代表「スウェーデンミートボール」（890円〜）は、ぜひ食べておきたい。ふっくらと仕上げたミートボールに、濃厚でクリーミーなグレイビーソースと、甘味と酸味のバランスが良いリンゴンベリージャムを一緒につけて食べるのがスウェーデンスタイルだ。肉のうま味が引き立ち、くせになる風味がたまらない。添えられたマッシュポテト、グリーンピースと一緒に楽しもう。植物由来の原料だけでミートボールを再現した「プラントボール」（590円〜）は、肉好きも納得のおいしさ。ジューシーでミートボールの食感をうまく再現している。どちらも1階フードマーケットでは冷凍品を販売。自宅でも味わって。

［取材協力］
IKEA前橋
前橋市亀里町2008
https://www.ikea.com/jp/ja/stores/maebashi

発行人 岡部道雄
監修人 相川清美
営業統括 齋藤紀雄
編集長 久本進
副編集長 山田伊津子
編集委員 上條恵子
広告 荻原裕 林秀樹 石井智也 長田るみ子 今井智規 又吉航平 久保田昌志 井上祐樹 齋田昌紀 小池美波留 富永麻美 都筑千春 小井土達也 小暮未緒 宮原喜美代 堀越愛菜
協力 上毛新聞アドシステム㈱
写真 ㈱創美社
配布 上毛新聞取扱販売店
印刷 ㈱JOETSU
発行・編集 ㈱上毛新聞TR
〒371-0843
前橋市新前橋町17-17
027-252-4151㈹

Deli-J 2024. 3月号

本誌掲載の記事・写真・地図等のデータについて無断転載・複製を禁じます。
掲載の店舗や施設等の情報は、都合により変更となる場合があります。事前にご確認の上、ご利用ください。
広告掲載のお問い合わせは、月刊デリジェイ 027-280-5015（FAX027-212-3412）まで。